

# BUDGET 2020



[www.ville.cowansville.qc.ca](http://www.ville.cowansville.qc.ca)

# PRÉPARATION BUDGÉTAIRE 2020

---

## LES ORIENTATIONS

Malgré les impondérables et la hausse des coûts incompressibles, les quelques objectifs et orientations qui suivent ont guidé fonctionnaires et élus dans l'élaboration du budget et du PTI:

- ☞ Limiter la hausse des dépenses d'opération afin que celle-ci soit comparable à la hausse des revenus 2020 ;
- ☞ Maintenir le taux de taxation à son niveau actuel ;
- ☞ Inclure des actions concrètes reliées au plan de développement durable adopté en 2019 ;
- ☞ Bénéficier au maximum des subventions offertes par les différents gouvernements ;
- ☞ En tenant compte des dépenses en investissements jugés incontournables et prioritaires, tendre à diminuer l'endettement tout au long du PTI en ciblant bien les projets jugés essentiels.

# TAXATION ET ÉVALUATION

---

- L'ÉVALUATION

- LES TAUX DE TAXES ET LA TARIFICATION

- LE COMPTE DE TAXES MOYEN – UN EXEMPLE



# L'ÉVALUATION FONCIÈRE

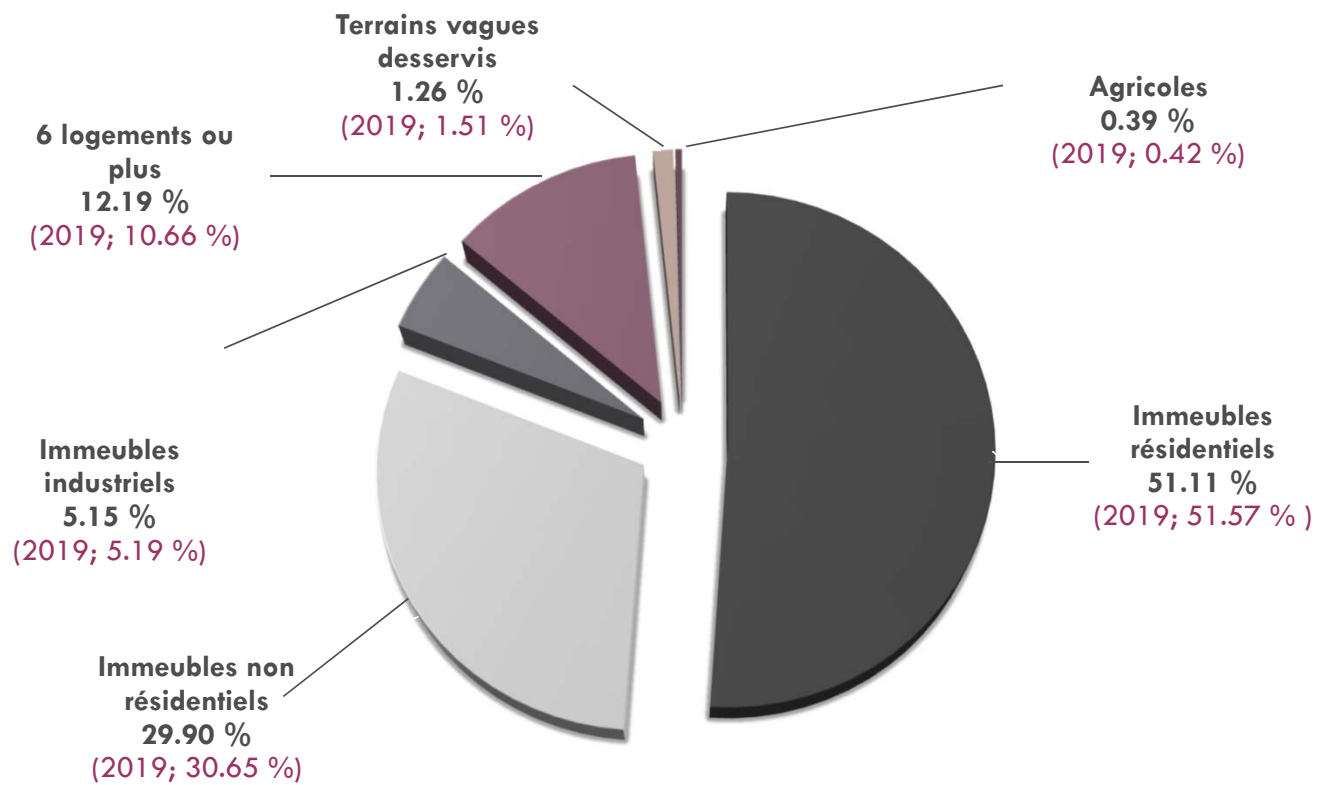
CATÉGORIE	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2019 (AU 30 OCTOBRE 2018)	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2020 (AU 5 DÉCEMBRE 2019)	VARIATION (\$)	VARIATION (%)
Résidentiel	829 144 308 \$	<b>852 508 312 \$</b>	23 364 004 \$	2.81 %
6 logis ou plus	142 971 121 \$	<b>191 603 846 \$</b>	48 632 725 \$	34.01 %
Immeubles non résidentiels	200 115 199 \$	<b>199 465 570 \$</b>	(649 629) \$	(0.32) %
Immeubles industriels	31 142 972 \$	<b>31 142 972 \$</b>	0 \$	0 %
Immeubles agricoles	6 826 400 \$	<b>6 613 700 \$</b>	(212 700) \$	(3.11) %
Terrains vagues desservis	24 258 000 \$	<b>20 734 700 \$</b>	(3 523 300) \$	(14.52) %
<b>TOTAL</b>	<b>1 234 458 000 \$</b>	<b>1 302 069 100 \$</b>	<b>67 611 100 \$</b>	<b>5.47 %</b>

- ✓ Il s'agit de la dernière année du rôle triennal 2018-2020.
- ✓ Au cours des deux dernières années, la catégorie des 6 logis ou plus est celle qui a eu la plus grande croissance et pour 2021, celle-ci devrait augmenter davantage grâce aux nombreux projets en cours.

# LES TAUX DE TAXES – PAR CATÉGORIE

CATÉGORIE	Taux par 100\$ d'évaluation		ÉCART (\$)	ÉCART (%)
	2018-2019	2020		
Résidentiel	0,94 \$	<b>0,94 \$</b>	DEPUIS 2018, <u>AUCUNE</u> VARIATION DES TAUX DE TAXES DANS LES 6 CATÉGORIES !	
6 logis ou plus	0,96 \$	<b>0,96 \$</b>		
Immeubles non résidentiels	2,35 \$	<b>2,35 \$</b>		
Immeubles industriels	2,40 \$	<b>2,40 \$</b>		
Immeubles agricoles	0,94 \$	<b>0,94 \$</b>		
Terrains vagues desservis	0,94 \$	<b>0,94 \$</b>		

# LES TAUX DE TAXES – QUI PAIE LES TAXES?



# TARIFICATION – EAU ET ASSAINISSEMENT

	2019	2020
<b>TARIFS FIXES (PAR LOGEMENT, LOCAL / LIEU D’AFFAIRES)</b>		
Fourniture de l’eau	175 \$	175 \$
Piscines hors terre/creusées	25 \$ / 50 \$	30 \$ / 60 \$
Assainissement	135 \$	135 \$
Vidanges fosses septiques	50 \$	60 \$
<b>AU COMPTEUR (COMMERCE, INDUSTRIES ET INSTITUTIONS)</b>		
Eau	0,45 \$ / m <sup>3</sup>	0,45 \$ / m <sup>3</sup>
Assainissement	0,19 \$ / m <sup>3</sup>	0,19 \$ / m <sup>3</sup>

- ✓ Pour les commerces et industries munis d’un compteur, l’excédant à la tarification de base sera facturé deux fois par année (en juin et décembre) en fonction de la consommation réelle selon le tarif établi par mètre cube. Le tarif de base sera quant à lui établi selon le nombre de locaux.

# TARIFICATION – MATIÈRES RÉSIDUELLES

(PAR LOGEMENT, LOCAL / LIEU D’AFFAIRES)	2019	2020
Matières résiduelles (déchets domestiques, matières recyclables, matières organiques)	130 \$	130 \$
Écocentre	19,50 \$	28 \$

- ✓ Pour les commerces et industries munis de conteneurs et désirant obtenir les services de la Ville, la tarification est établie en fonction de la grosseur du contenant utilisé (2v, 4v, 6v ou 8v) et de la fréquence des collectes (1 fois/semaine ou 2 fois/semaine). Les tarifs prévus pour 2020 ont été révisés à la hausse afin d’ajuster le coût du service rendu par conteneur.
- ✓ À compter de janvier 2020, il y aura des changements quant à la fréquence de la collecte. Veuillez surveiller le calendrier des collectes transmis dans tous les foyers en début décembre avec le calendrier annuel.
- ✓ La hausse du tarif pour l’écocentre s’explique par le fait que celui-ci sera dorénavant ouvert 6 jours par semaine à compter d’avril 2020 pour offrir plus de disponibilités et réduire l’achalandage le samedi. Ce changement répond aux besoins des citoyens selon un sondage réalisé en octobre 2019.



# LE COMPTE DE TAXES – UN EXEMPLE

MAISON UNIFAMILIALE DESSERVIE	2019	2020
Évaluation résidentielle moyenne au dépôt du rôle triennal	211 910 \$	211 910 \$
Taxes foncières	1 991 \$	1 991 \$
<b>TARIFICATION</b>		
Eau	175 \$	175 \$
Assainissement	135 \$	135 \$
Matières résiduelles	130 \$	130 \$
Écocentre	19,50 \$	28 \$
	<b>2 450,50 \$</b>	<b>2 459,00 \$</b>

- ✓ La valeur de la maison unifamiliale étant fixée pour 3 ans, la prochaine révision sera en 2021.

# LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

---

- SOMMAIRE
- LES REVENUS
- LES DÉPENSES



# SOMMAIRE

	BUDGET 2019	BUDGET 2020	ÉCART (%)
Revenus (voir ventilation)	24 279 269 \$	25 276 495 \$	4.10 %
Dépenses (voir ventilation)	20 902 365 \$	21 867 954 \$	4.61 %
Remboursement de la dette à long terme (a)	3 365 000 \$	3 082 000 \$	(8.41) %
Activités d'investissement (immobilisations)	308 900 \$	221 200 \$	(28.39) %
Affectations diverses (b) (surplus non affecté et affecté, réserve financière, fonds de roulement, etc.)	(296 996) \$	105 341 \$	-
<b>Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 %</b>

(a) Inclus un remboursement supplémentaire en capital d'un montant de 284 800 \$ lors du prochain refinancement.

(b) Afin d'équilibrer le budget, un montant de 290 000 \$ a été puisé du surplus accumulé non affecté.

# LES REVENUS

DÉTAIL DES REVENUS	BUDGET 2019	BUDGET 2020	ÉCART (%)
Taxes	1. 15 406 892 \$	1. 15 864 014 \$	2.96 %
Tarifications	3 673 301 \$	3 797 538 \$	3.38 %
Tenant lieux de taxes	2 236 059 \$	2 241 389 \$	0.23 %
Transferts	573 860 \$	2. 991 970 \$	72.85 %
Imposition de droits	490 000 \$	585 000 \$	19.38 %
Amendes et pénalités	414 000 \$	457 600 \$	10.38 %
Services rendus	1 283 264 \$	1 178 820 \$	(8.13) %
Intérêts et autres revenus	201 893 \$	160 164 \$	(20.67) %
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>24 279 269 \$</b>	<b>25 276 495 \$</b>	<b>4.10 %</b>

1. Les taxes représentaient 63.45 % des revenus totaux en 2019 et 62.76 % en 2020.

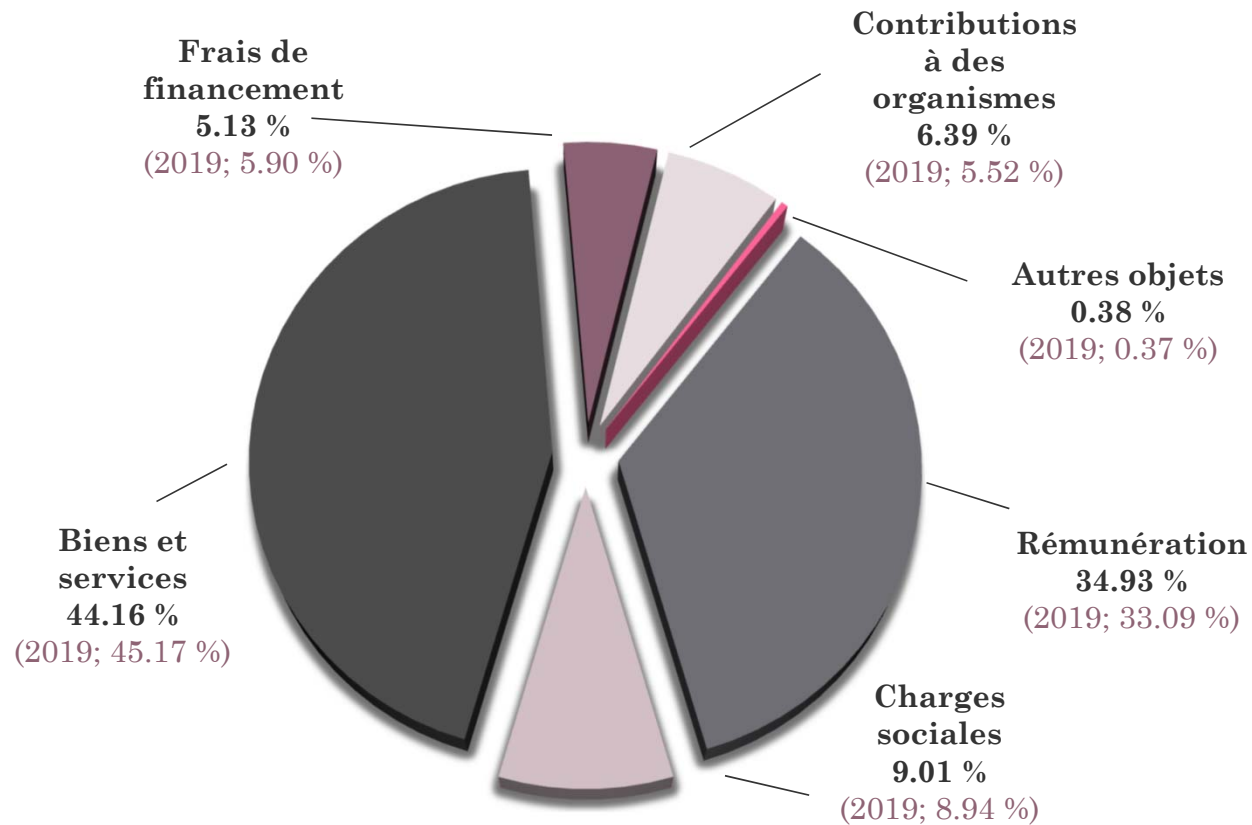
2. Hausse de 120 000 \$ provenant de Québec suite à l'adoption du pacte fiscal 2020-2024.

# LES DÉPENSES

DÉTAIL DES DÉPENSES PAR FONCTION	BUDGET 2019	BUDGET 2020	ÉCART (%)
Administration générale	3 324 203 \$	3 433 291 \$	3.28 %
Sécurité publique	3 528 690 \$	3 612 883 \$	2.38 %
Transport	4 017 116 \$	4 559 883 \$	13.51 %
Hygiène du milieu	3 671 777 \$	3 651 430 \$	(0.55) %
Santé et bien-être	222 000 \$	264 500 \$	19.14 %
Aménagement, urbanisme et développement	1 019 785 \$	1 065 280 \$	4.46 %
Loisirs et culture	3 885 294 \$	4 159 487 \$	7.05 %
Frais de financement	1 233 500 \$	1 121 200 \$	(9.10) %
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>20 902 365 \$</b>	<b>21 867 954 \$</b>	<b>4.61 %</b>

- ✓ Une hausse dans certains services a été jugée essentielle en vue de s'ajuster au coût réel à ce jour.

# LES DÉPENSES – PAR OBJET (21 867 954 \$)



# QUELQUES ACTIONS EN 2020...

---

## **Environnement**

- ✓ Poursuivre les projets en lien avec le plan de développement durable (élimination des sacs de plastique, favoriser une meilleure gestion des différents bacs, etc.).
- ✓ Continuer les démarches pour préserver le Lac Davignon en collaboration avec le comité du bassin versant.

## **Réseau routier**

- ✓ Poursuivre la mise à jour du réseau routier et des corridors actifs dans le respect des échéanciers fixés.

## **Tourisme, culture et loisirs**

- ✓ Embauche d'une ressource pour l'organisation d'évènements et le développement du tourisme.
- ✓ Poursuivre la dynamisation du centre-ville et promouvoir ses attraits.

## **Développement économique**

- ✓ Promouvoir et mettre en valeur nos espaces industriels et commerciaux en collaboration avec le CLD.
- ✓ Épauler les entreprises face à la rareté de main-d'œuvre.
- ✓ Promouvoir les initiatives en lien avec l'achat local.
- ✓ Maintenir l'implication de la Ville dans la Corporation d'initiative industrielle de Cowansville (CIIC).

## **Promotion de la municipalité**

- ✓ Promouvoir la Ville en mettant l'accent sur le développement d'entreprises et miser sur la qualité de vie citoyenne pour valoriser Cowansville comme lieu de travail et milieu de vie.

# LA GESTION DE LA DETTE

---

- LA DETTE À LONG TERME
- ANALYSE DE LA DETTE - RATIOS





# LA DETTE À LONG TERME

ANNÉE	PORTION À LA CHARGE DE LA VILLE	PORTION À LA CHARGE DU GOUVERNEMENT ***	DETTE TOTALE
2016 (réelle)	23 534 373 \$	3 402 937 \$	26 937 312 \$
2017 (réelle)	29 502 313 \$	3 405 493 \$	32 907 806 \$
2018 (réelle)	29 992 492 \$	5 762 784 \$	35 755 276 \$
2019 (estimée)	31 258 477 \$	5 824 799 \$	37 083 276 \$
2020 (projetée) (a)	35 372 775 \$	7 361 573 \$	42 734 348 \$

(a) Inclus tous les travaux du PTI 2020 sans égard à sa date de financement.

\*\*\* Les emprunts payables par le gouvernement du Québec représentent des subventions pour les immobilisations qui sont versées à la Ville par le gouvernement, avec intérêts, sur une période variant de 10 à 20 ans.

# ANALYSE DE LA DETTE - RATIOS

	2016	2017	2018	2019 (ESTIMÉ)	2020 (PROJETÉ)	PROFIL FINANCIER 2019 (RÉEL 2018)		
						CLASSE POPULATION ***	RÉGION DE LA MONTÉRÉGIE	PROVINCE DE QUÉBEC
Endettement total net à long terme par 100 de RFU (a) (ratio non consolidé)	2,03 \$	2,36 \$	2,39 \$	2,40 \$	2,37 \$	1,92 \$	1,80 \$	2,17 \$
Service de la dette sur budget de fonctionnement (b) (ratio non consolidé)	15.38 %	16.55 %	14.46 %	19.25 %	16.43 % (a)	14.84 %	16.27 %	19.42 %

\*\*\* 10 000 à 24 999 habitants

- (a) Le ratio est stable depuis 2017 et en 2021 la RFU (richesse foncière uniformisée) sera à revoir avec un nouveau dépôt de rôle triennal.
- (b) Le ratio du service de la dette est en hausse en 2019 dû à un remboursement anticipé en capital d'un montant de 971 724 \$. En 2020, un montant de remboursement anticipé de 284 800 \$ est également prévu. Sans ce remboursement, le ratio aurait été de 15.82 %

# LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

---

Le programme triennal d'immobilisations (PTI) est un outil de planification financière des investissements qui tient compte des priorités de développement et des objectifs définis.

Les montants prévus au PTI peuvent être modifiés en cours d'année étant donné qu'il s'agit d'un tableau de bord s'ajustant en fonction des imprévus et des besoins.

Le PTI est présenté de façon sommaire à l'aide des informations suivantes:

- Résumé du PTI en fonction des sources de financement
- Sommaire des investissements
- Principaux projets

2020 – 2021 – 2022

# LE PTI – EN RÉSUMÉ

FINANCEMENT	2020	2021	2022	TOTAL
Financement à long terme	5 360 119 \$	9 522 339 \$	3 274 000 \$	18 156 458 \$
Subventions (comptant ou en service de dette)	4 874 873 \$	1 500 000 \$	0 \$	6 374 873 \$
Fonds de roulement	375 500 \$	360 000 \$	285 000 \$	1 020 500 \$
Fonds d'administration	157 200 \$	0 \$	0 \$	157 200 \$
Réserve financière et autres affectations	692 240 \$	75 000 \$	75 000 \$	842 240 \$
<b>TOTAL DU FINANCEMENT</b>	<b>11 459 932 \$</b>	<b>11 457 339 \$</b>	<b>3 634 000 \$</b>	<b>26 551 271 \$</b>

# LE PTI – SOMMAIRE DES INVESTISSEMENTS

	2020	2021	2022	TOTAL
Infrastructures – Eau potable et eaux usées (usines et réseau)	4 150 000 \$	1 727 000 \$	170 000 \$	6 047 000 \$
Infrastructures (voirie, parcs et terrains de jeux et autres)	4 900 132 \$	2 925 700 \$	2 854 000 \$	10 679 832 \$
Bâtiments (administratifs et autres)	728 200 \$	6 444 639 \$	75 000 \$	7 247 639 \$
Véhicules	1 185 000 \$	210 000 \$	435 000 \$	1 830 000 \$
Machinerie, équipements divers et informatique	496 600 \$	150 000 \$	100 000 \$	746 600 \$
<b>TOTAL</b>	<b>11 459 932 \$</b>	<b>11 457 339 \$</b>	<b>3 634 000 \$</b>	<b>26 551 271 \$</b>

# LE PTI – PRINCIPAUX PROJETS

2020

## Bâtiments

Mise à niveau du Centre aquatique (bassin, génératrice, ventilation et bureaux) – plans et devis <i>Demande de subvention à venir pouvant couvrir 66 % des coûts selon certains critères (via le MEES)</i>	125 000 \$
Mise à niveau et réaménagement des locaux de l'hôtel de ville <i>(via une réserve financière)</i>	250 000 \$
Construction d'un nouveau bâtiment pour la location d'équipement au Centre de la nature	255 000 \$

## Autres infrastructures

Optimisation de la technologie de l'Usine d'épuration <i>Possibilité de subvention à 100 % (via le programme TECQ) – non confirmée</i>	4 000 000 \$
Réfection du réseau routier - rues Fordyce, Albert et rang St-Joseph <i>Inclus une subvention confirmée totalisant 874 873 \$ (via le MAMH) et une contribution de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi (RIGMRBM) estimée de 220 000 \$</i>	2 273 392 \$
Prolongement de la voie de desserte dans le parc industriel	475 000 \$
Réfection d'ouvrages d'art (digues Mitch-Bédard, Bull 1 et 2)	1 050 000 \$

## Véhicules

Remplacement de 3 camions 10 et 12 roues	695 000 \$
Remplacement d'un véhicule pour le service de sécurité incendie	300 000 \$

<b>TOTAL</b>	<b>9 423 392 \$</b>
--------------	---------------------

# LE PTI – PRINCIPAUX PROJETS

2021

## Bâtiments

Mise à niveau du Centre aquatique (bassin, génératrice, ventilation et bureaux) – portion estimée de la Ville <i>Demande de subvention à venir pouvant couvrir 66 % des coûts selon certains critères (via le MEES)</i>	1 897 141 \$
Remplacement du filtre #3 à l'usine de filtration <i>Possibilité de subvention à 100 % (via le programme TECQ) – non confirmée</i>	1 500 000 \$
Agrandissement de la salle polyvalente au chalet du Centre de la nature	435 000 \$
Relocalisation et construction d'un nouveau garage municipal sur un nouveau site – portion estimée de la Ville <i>Demande de subvention à venir pouvant couvrir 65 % des coûts selon certains critères (via le MAMH)</i>	2 746 081 \$
Construction d'entrepôts et d'infrastructures extérieures sur le site du nouveau garage municipal – portion estimée de la ville <i>Demande de subvention à venir pouvant couvrir 65 % des coûts selon certains critères (via le MAMH)</i>	1 301 417 \$
<b>TOTAL</b>	<b>7 879 639 \$</b>

## CONCLUSION

---

Au nom des membres du conseil et des employés,  
nos meilleurs vœux pour l'année 2020.

Amour, santé, plaisir et bonheur à tous!

Merci de votre attention.

